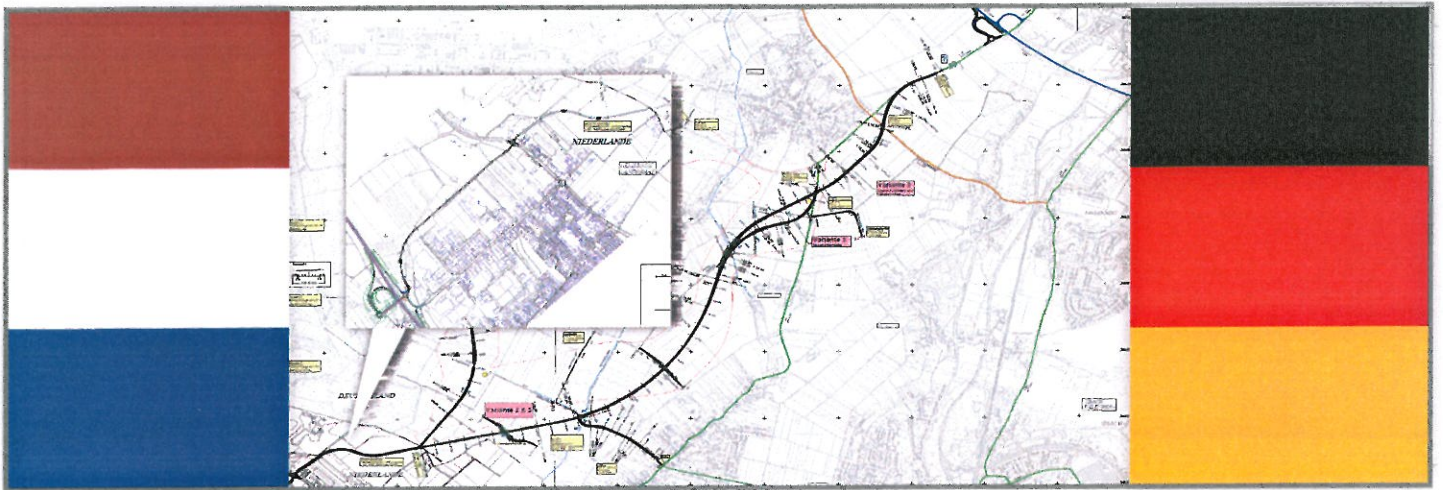




Randweg Abdissenbosch / Landesstraße 42neu

Grensoverschrijdende samenwerking is traditioneel van groot belang voor onze regio. Het grensoverschrijdend werken en winkelen is voor de mensen sinds jaar en dag een vanzelfsprekendheid.

Maar ook de coöperatie op het gebied van technologie, onderwijs, toerisme, cultuur en vrijetijdsactiviteiten – ergo: de **versterking van de aantrekkelijkheid en economische kracht van de regio** – wordt steeds belangrijker.

Een uitstekende **interne en externe bereikbaarheid** via een fijnmazig grensoverschrijdend verkeersnetwerk met directe aansluitingen naar de nationale snelwegen is daarvoor een centrale randvoorwaarde.

Tegelijkertijd is het evenwel nodig de inwoners in onze steden van het forse **doorgaand verkeer te ontlasten** en tegen nog meer verkeersoverlast in de toekomst te beschermen.

De aanleg van de **Buitenring Parkstad Limburg** biedt voor de Duitse grensgemeentes de kans op een **perfecte aansluiting** op het Nederlandse snelwegennetwerk. Tegelijkertijd wordt door de **afbouw van de Bundesstraße 56n** het snelwegennetwerk ook in de Kreis Heinsberg duidelijk verbeterd.

Voor een hoogwaardige verknoping van deze twee netwerken ontbreken evenwel nog de **grensoverschrijdende „laatste meters“** tussen Geilenkirchen en Landgraaf. Dit heeft tot gevolg dat met name voor de wijken Übach-over-Worms, Scherpenseel en Teveren een verdere toename van de verkeersoverlast verwacht kan worden.

Tegen deze achtergrond spreken de Provincie Limburg, de gemeentes Landgraaf, Brunssum, Herzogenrath en Übach-Palenberg en de IHK Aachen hierbij volgende **gezamenlijke intentie** uit:

1. **Wij ondersteunen** de realisatie van de grensoverschrijdende Randweg Abdissenbosch/L42n om het onderliggende wegennet in de wijken van het doorgaansverkeer te ontlasten en de regio beter op het Nederlandse en Duitse snelwegennetwerk aan te sluiten.
2. **Wij appelleren** aan de deelstaat NRW om een snelle realisatie van de nieuwe grensoverschrijdende randweg mogelijk te maken en bieden bij deze onze steun voor alle noodzakelijke toekomstige plannings- en realisatiestappen en de grensoverschrijdende afstemming daarvan aan.
3. **Wij maken ons** gezamenlijk sterk voor een tracévoering welke voor alle betrokkenen, waaronder de bewoners van de aangrenzende wijken Grotenrath, Scherpenseel, Teveren en de Teverener Heide tot een bevredigende oplossing leidt.

Maastricht, Brunssum, Landgraaf, Übach-Palenberg, Herzogenrath, Aachen, februari 2011.

Der **grenzüberschreitende Austausch** ist für unsere Region bereits traditionell von großer Bedeutung. Zum Arbeiten und Einkaufen die Grenze zu überqueren, ist für die Menschen schon lange eine Selbstverständlichkeit.

Doch auch die Zusammenarbeit in den Bereichen Technologie, Ausbildung, Tourismus, Kultur und Freizeit – kurz, die **Stärkung der Attraktivität und Wirtschaftskraft der Region** – wird zunehmend wichtiger.

Eine ausgezeichnete **interne und externe Erreichbarkeit** über ein engmaschiges grenzüberschreitendes Verkehrsnetz mit direkten Anschlüssen an die Fernstraßen ist dabei eine zentrale Voraussetzung.

Gleichzeitig gilt es jedoch auch, die Einwohner unserer Städte an vielen Stellen vom bereits heute z.T. erheblichen **Durchgangsverkehr zu entlasten** und vor neuen Belastungen angesichts prognostizierter weiterer Verkehrszuwächse zu schützen.

Der Bau des **Buitenring Parkstad Limburg** bietet den deutschen Kommunen in der Grenzregion die Chance auf einen **exzellenten Anschluss** an das niederländische Fernstraßennetz. Gleichzeitig wird durch die baldige **Fertigstellung der B56n** auch das Fernstraßennetz im Kreis Heinsberg deutlich verbessert.

Zur hochwertigen Verbindung der beiden Netze fehlen jedoch noch die **grenzüberschreitenden „letzten Meter“** zwischen Geilenkirchen und Landgraaf. Dies hat zur Folge, dass insbesondere in den Ortslagen Übach-over-Worms, Scherpenseel und Teveren mit weiter steigenden Verkehrsbelastungen zu rechnen ist.

Vor diesem Hintergrund erklären die Provinz Limburg, die Städte Landgraaf, Brunssum, Herzogenrath und Übach-Palenberg sowie die IHK Aachen diesbezüglich hiermit folgende **gemeinsame Absicht**:

1. **Wir unterstützen** die Realisierung der grenzüberschreitenden Umgehungsstraße Randweg Abdissenbosch/L42n zur Entlastung der Ortsdurchfahrten vom Durchgangsverkehr und zum besseren Anschluss der Region an das Fernstraßennetz.
2. **Wir appellieren** an das Land NRW, zu einer möglichst schnellen Realisierung der neuen grenzüberschreitenden Straßenverbindung zu kommen und bieten hiermit unsere Unterstützung bei allen weiteren erforderlichen Planungs- und Umsetzungsschritten sowie der grenzüberschreitenden Abstimmung an.
3. **Wir setzen uns** gemeinsam für eine Trassenführung ein, die zu keinen zusätzlichen Belastungen für die Anwohner in den angrenzenden Ortslagen Grotenrath, Scherpenseel und Teveren sowie die Teverener Heide führt.

Maastricht, Brunssum, Landgraaf, Übach-Palenberg, Herzogenrath, Aachen, im Februar 2011.

Voor de Provincie Limburg

Voor de gemeente Brunssum

Voor de gemeente Landgraaf

Für die IHK Aachen

Für die Stadt Übach-Palenberg

Für die Stadt Herzogenrath

Ger Driessen,
Gedeputeerde

Eric Geurts,
Wethouder

Freed Janssen,
Wethouder

Jürgen Drewes,
Hauptgeschäftsführer

Wolfgang Jungnitsch,
Bürgermeister

Christoph von den Driesch,
Bürgermeister